

21 November 2019

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 109 – Правила № 110 ООН

Пересмотр 5 – Поправка 2

Дополнение 2 к поправкам серии 03 – Дата вступления в силу: 15 октября 2019 года

Транспортные средства, работающие на КПП и СПГ

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2019/13 с поправками, содержащимися в пункте 104 документа ECE/TRANS/WP.29/1145.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант).
Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (пересмотр 2).

GE.19-20154 (R) 041219 061219



* 1 9 2 0 1 5 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Дополнение 2 к поправкам серии 03 к Правилам № 110 ООН (транспортные средства, работающие на КПП и СПГ)

Пункты 4.32 и 4.33 изменить следующим образом:

«4.32 "Газовый инжектор" означает устройство для введения газового топлива в двигатель либо в связанную с ним впускную систему. Газовый инжектор рассматривается как регулятор подачи газа.

4.33 "Регулятор подачи газа" означает устройство для ограничения потока газа, установленное на выходе из регулятора давления и регулирующее подачу газа в двигатель. Функция регулятора подачи газа может выполняться другим компонентом (например, газовым инжектором)».

Пункт 4.56 изменить следующим образом:

«4.56 "Готовые баллоны" означает полностью изготовленные баллоны, которые готовы для использования, типичные для нормального производства, с нанесенной на них отличительной маркировкой и внешним покрытием, включая встроенную изоляцию и/или защиту, указанную изготовителем на рабочем чертеже баллона».

Включить новое определение 4.76 следующего содержания:

«4.76 "Сертифицированный баллон" означает готовый баллон, который удовлетворяет требованиям испытаний, описанных в настоящих Правилах применительно к готовым баллонам, и официально утвержден».

Приложение 3А

Пункты 4.1.2–4.1.4.2 изменить следующим образом:

«4.1.2 Использование баллонов

Указанные условия эксплуатации... целью информировать:

- a) изготовителей баллонов;
- b) владельцев сертифицированных баллонов;

...

4.1.3 Срок службы

Срок службы, в течение которого сертифицированные баллоны могут безопасно... составляет 20 лет.

4.1.4 Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

Рекомендации по периодической проверке баллонов на соответствие установленным требованиям методом визуального осмотра или испытания в течение срока службы даются изготовителем баллона исходя из условий эксплуатации, определенных в настоящем документе. Каждый сертифицированный баллон подвергают визуальному осмотру не реже одного раза в 48 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Рекомендуется также производить визуальный осмотр под крепежными хомутами. Визуальный осмотр производится компетентным органом, уполномоченным или признанным нормоустанавливающим органом, с учетом спецификаций изготовителя; сертифицированные баллоны без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если сертифицированный баллон можно

конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и, как следствие, дальнейшая эксплуатация сертифицированного баллона. Договаривающиеся стороны, которым требуется более частая (чем один раз в 48 месяцев) или более строгая периодическая проверка баллонов, могут делать это в соответствии с национальными или региональными требованиями.

4.1.4.1 Сертифицированные баллоны, бывшие в дорожно-транспортных происшествиях

Сертифицированные баллоны, бывшие... не предусмотрено иное. Сертифицированные баллоны, которые не получили... В противном случае сертифицированный баллон возвращают изготовителю на проверку.

4.1.4.2 Баллоны, подвергшиеся воздействию огня

Сертифицированные баллоны, которые подверглись воздействию огня, подвергают повторной проверке органом, уполномоченным изготовителем, или признают негодными и изымают из эксплуатации».

Пункт 6.12 изменить следующим образом:

«6.12 Защита от воздействия внешних факторов

Внешняя поверхность...

с) защитное покрытие... А.9 (добавление А к настоящему приложению).

Технология нанесения любых покрытий или защиты на баллоны должна быть такой, чтобы не оказывать отрицательного воздействия на механические свойства баллона. Покрытие или защиту выполняют таким образом, чтобы это облегчало последующую проверку баллонов в условиях эксплуатации. Изготовитель дает указания по обращению с покрытием или защитой в ходе таких проверок, с тем чтобы не нарушить целостность баллона».

Пункт 6.17, таблица 6.7 (изменение конструкции), двенадцатая строка, в первой колонке заменить «Форма закруглений» на «Эскиз закруглений» и в восьмую колонку вставить знак «X**», включая новую сноску ** следующего содержания: «** Испытание на сбрасывание А.20 требуется только для конструкций типа КПП-3 и КПП-4».

Пункт 10.7.1 изменить следующим образом:

«10.7.1 Общие положения

Испытания конструкции баллона на соответствие установленным требованиям проводят в соответствии с требованиями пунктов 8.6, 10.7.2, 10.7.3, 10.7.4 и 10.7.5 настоящего приложения, за исключением испытания на герметичность до разрушения, предусмотренного в пункте 8.6.10 выше, которое в данном случае не требуется».

Включить новый пункт 10.7.5 следующего содержания:

«10.7.5 Испытание на повреждение в результате удара

Один или несколько готовых баллонов подвергают испытанию на повреждение в результате удара в соответствии пунктом А.20 добавления А».

Приложение 3А, добавление А, пункт А.17 изменить следующим образом:

«А.17 Испытание на трещиностойкость композиционных материалов

В случае конструкций только типов КПП-2, КПП-3 и КПП-4 испытание на трещиностойкость цилиндрической стенки, а также на минимальную

толщину стенки из композиционного материала в самой(ых) слабой(ых) части(ях) сосуда, выявленной(ых) в результате соответствующего анализа напряжений согласно пункту F.1 добавления F к приложению 3А или полномасштабных испытаний готовых баллонов, проводят только на одном готовом баллоне в сборе с защитным покрытием. Наличие трещин в продольном направлении в композиционном материале допускается. Размеры трещин должны быть больше предельных величин, установленных изготовителем для визуального осмотра.

Баллон с образовавшимися трещинами... подлежат разрушению».

Приложение 3В, пункт 2.1.3 изменить следующим образом:

«2.1.3 Периодическая проверка на соответствие установленным требованиям

Рекомендации по периодической проверке баков на соответствие установленным требованиям методом визуального осмотра или испытания в течение срока службы даются изготовителем бака исходя из условий эксплуатации, определенных в настоящем документе. Каждый бак подвергают визуальному осмотру не реже одного раза в 120 месяцев после даты его сдачи в эксплуатацию на транспортном средстве (регистрации транспортного средства) и во время любой операции по повторному монтажу на предмет обнаружения внешних повреждений и изъянов. Рекомендуется также производить визуальный осмотр под крепежными хомутами. Визуальный осмотр производится технической службой, назначенной или признанной органом по официальному утверждению типа, с учетом спецификаций изготовителя; баки без маркировки, содержащей обязательные данные, или с маркировкой, содержащей обязательные, но неразборчивые данные, подлежат в любом случае изъятию из эксплуатации. Если бак можно конкретно идентифицировать по названию изготовителя или серийному номеру, то допускается нанесение новой маркировки и, как следствие, дальнейшая эксплуатация бака. Договаривающиеся стороны, которым требуется более частая (чем один раз в 120 месяцев) или более строгая периодическая проверка баков, могут делать это в соответствии с национальными или региональными требованиями».